|  |
| --- |
| **AQSIQ *Measures on The Administration of Examination and Approval of the Quarantine of Entry Animals and Plants*****(AQSIQ Decree No. 170)** |
|  |
|  |
|  |
|  No. 170AQSIQ Decision on revision of *the* *Measures on The Administration of Examination and Approval of the Quarantine of Entry Animals and Plants* as examined and adopted at the ministerial meeting of AQSIQ on November 6, 2015, is hereby promulgated and shall enter into force as of the date of promulgation.MinisterNovember 25, 2015(The document is for public release.)AQSIQ Decision on Revision of *the* *Measures on the Administration of Examination and Approval of the Quarantine of Entry Animals and Plants*In order to promote the reform of administrative approval system and the transformation of government functions in accordance with the law, strengthen the efforts to streamline administration and delegate power to the lower levels as well as further stimulate the creativity of the market and society, in compliance with the decision on cancellation and decentralization of administrative approval items by the State Council, AQSIQ decides to make the following amendments to the *Measures on The Administration of Examination and Approval of the Quarantine of Entry Animals and Plants*:I. Delete “as well as the Regulation on the Administration of the Security of Genetically Modified Agricultural Organisms”in Article 1.II. Amend clause 1 of Article 2 to “The Administrative Measures shall apply to the examination and approval of the quarantine of the animals entering the country （including territory－transit animals）, animal and plant products，which are required by the Law on the Quarantine of Entry and Exit Animals and Plants，the regulation for its implementation or the relevant state provisions to be approved， and the objects prohibited from entering the country which need to be approved under special license.” III. Amend clause 2 of Article 4 to “The applicant entity of territory－transit animals shall be an entity with independent legal person status and is able to directly conclude trade contracts or agreements with others or an agent of such an entity．”IV. Amend clause2of Article 5 to “The applicant entity shall，before the territory－transit animals transit the territory， file an application to the State Administration of Quality Supervision， Inspection and Quarantine and obtain the “Quarantine Permit”.”V. Amend Article 11 to “The State Administration of Quality Supervision， Inspection and Quarantine shall， pursuant to the examination， issue the “Quarantine Permit” or the “Notice on Not Approving the Application for Quarantine Permit” within 20 working days as of receipt of the documents for preliminary examination submitted by the preliminary examination institution．In case no decision of permit can be reached within 20 days, the examination period can be extended for another 10 days upon approval by the person in charge of AQSIQ, and reasons for such extension shall be notified to the applicant entity. ”VI. Amend Article 16 to “In case of any of the following circumstances，the “Quarantine Permit” shall be invalidated， abrogated or terminated for use： (I) The validity term of Quarantine Permit expires and fails to be extended, AQSIQ shall legally handle the cancelation formalities; (II) if，within the permitted scope，the animals or their products are imported by installments and reported for inspection for more than one time, and all the permitted quantity have been cancelled upon verification，AQSIQ shall be legally handle the cancelation formalities； (III) after the state has promulgated the announcement or ban on prohibiting the relevant objects to be quarantined from entering the country in accordance with the law，the State Administration of Quality Supervision，Inspection and Quarantine can revoke the issued Quarantine Permit.(IV) if the applicant entity violates the relevant provisions on the quarantine approval， the State Administration of Quality Supervision，the State Administration of Quality Supervision， Inspection and Quarantine can revoke the issued Quarantine Permit.”VII. Add Article 19 after Article 18 in the supplementary provisions: “The State Administration of Quality Supervision，Inspection and Quarantine may authorize the Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureaus directly under its administration to examine and approve the application for the examination and approval of quarantine on entry animals and plants within the areas under their jurisdictions, and issue the Quarantine Permit or the Notice on Not Approving the Application for Quarantine Permit.”In addition, the order of articles of the *Measures on the Administration of Examination and Approval of the Quarantine of Entry Animals and Plants* is adjusted accordingly. |

This Decision shall be implemented as of the date of promulgation.